PAROISSE ST. NORBERT PARISH

01 NOVEMBRE 2026 BULLETIN 01 NOVEMBER 2026

Campagne du Bon Pasteur 2026

Depuis la fondation de la première église à Saint-Boniface, il y a plus de 200 ans, notre histoire est marquée par le dévouement de prêtres sincères et engagés. Et depuis 2017, la vie de l'Église dans notre diocèse s'est considérablement enrichie grâce aux neuf prêtres ordonnés ici. Son avenir continue d'être assuré grâce aux huit séminaristes originaires du Canada, du Congo, de l'Inde et du Vietnam qui suivent leur formation ici, au Canada. À terme, ces jeunes hommes seront ordonnés pour exercer leur ministère dans l'archidiocèse de Saint-Boniface. D'ailleurs, deux séminaristes vietnamiens, Vincent Nguyen et Joseph Martin Pham, ont été ordonnés ce printemps au diaconat transitoire. En 2027, ils seront ordonnés prêtres.

Nous souhaitons que vous jouiez un rôle important dans cet avenir. Grâce à votre contribution continue à la campagne du Bon Pasteur, vous aurez le grand privilège de savoir que vous les aurez grandement aidés au fil des ans, alors que leur formation de séminaristes se poursuit et s'épanouit.

Nos séminaristes représentent l'avenir. Et nous pouvons faire partie de cet avenir. La Campagne du Bon Pasteur apporte le soutien financier nécessaire à tout cela, en les aidant dans leurs études et en soutenant les prêtres dans leur formation continue. Tout cela dans le but de soutenir et de pérenniser toute la vie de l'Église.

Je vous demande, chers fidèles, de donner généreusement à la Campagne du Bon Pasteur. Donnez... pour la vie de l'Église.

Mgr Albert LeGatt

Good Shepherd Campaign 2026

In the more than 200 years since the foundation of the first church at Saint Boniface, our past has been storied with the service of sincere and dedicated priests. And since 2017, the life of the Church in our diocese has been greatly enriched by the nine priests ordained here. And its future continues to be assured, thanks to the seven seminarians from Canada, Congo, India and Vietnam that are training here in Canada. Ultimately, these young men will be ordained to serve in the Archdiocese of Saint Boniface. In fact, two Vietnamese seminarians, Vincent Nguyen and Joseph Martin Pham, were ordained this spring to the transitional diaconate. In 2027, they will be ordained to the priesthood.

We want you to be a significant part of this future. Through your continued contribution to the Good Shepherd Campaign, you will have the happy privilege of knowing that you will have assisted them greatly over the years, as their formation as seminarians continues, and flourishes.

Our seminarians are the future. And we can be a part of that future. The Good Shepherd Campaign provides the financial support needed for all this, by helping them in their studies and assisting priests in their ongoing formation. All with the goal of supporting and sustaining the whole life of the Church. Through your support of their continuing formation, you are contributing to the future of our Church.

I ask you, dear faithful, to give generously to the Good Shepherd Campaign. Give... For The Life of the Church.

Archbishop Albert LeGatt



Parole du Pape : En Jésus, nous contemplons un Dieu qui ne craint pas l'histoire et qui, au contraire, vient l'habiter (*Angélus* du 18 octobre 2026).

Words from the Pope: In Jesus, we contemplate a God who is not afraid of history but comes instead to dwell within it (*Angelus* of 18 October 2026).

Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

01 AU 22 NOVEMBRE 2026 NOVEMBER 01 TO 22 **- Fête - Saint - Feast –**

SOLENNITÉ DE TOUS LES SAINTS – SOLEMNITY of ALL SAINTS

01 Sunday	(English)	9 am	Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion
01 dimanche	(français)	11 am	+ Lilianne Lemay – Club Oasis
06 Friday	(English)	10:30 am	+ Marcelle Marcoux – Offrande des funérailles

32e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE – 32nd SUNDAY IN ORDINARY TIME

08 Sunday	(English)	9 am	Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion
08 Sunday	(français)	11 am	+ Lorraine Balcaen – Gisèle Arbez
13 Friday	(English)	10:30 am	+ Florence & Geoff Smith – Claire Milette

33e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE – 33rd SUNDAY IN ORDINARY TIME

15 Sunday	(English)	9 am	Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion
15 dimanche	(français)	11 am	+ Denis Goulet - Gilbert & Denise Hince
20 Friday	(English)	10:30 am	**NO MASS – Father Charles is on vacation**

34e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE – 34th SUNDAY IN ORDINARY TIME

22 Sunday	(English)	9 am	Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion
22 dimanche	(français)	11 am	+ Repos de l'âme de la famille Lokofo - Famille Lokofo

COIN LITURGIQUE



LITURGICAL CORNER

Le mobilier liturgique – Le tabernacle

En raison de notre foi, le ***tabernacle*** est requis : « La sainte Eucharistie sera conservée dans un tabernacle placé dans un lieu très noble, bien visible, bien décoré et permettant la prière ».

On doit s'assurer qu'il est solidement fixé et à l'abri de toute profanation. Il se trouvera « soit dans le sanctuaire, en dehors de l'autel de la célébration […] soit encore dans un oratoire adapté à l'adoration et à la prière personnelle des fidèles, qui dépendent architecturalement de l'église. Et, « selon la coutume […] une lampe spéciale […] brillera en permanence près du tabernacle, pour signaler et honorer la présence du Christ.

(Daniel Laliberté - Prions en Église – *25 août 2024*)

Liturgical furnishings - Tabernacle

Because of our faith, a tabernacle is required: "The Holy Eucharist shall be kept in a tabernacle placed in a very dignified, clearly visible, and beautifully decorated location that is conducive to prayer."

Care must be taken to ensure that it is securely fastened and protected from any desecration. It shall be located "either in the sanctuary, outside the altar of celebration […], or in an oratory suitable for adoration and the personal prayer of the faithful, which is architecturally connected to the church." And "according to custom […], a special lamp […] will burn continuously near the tabernacle, to signify and honour the presence of Christ."

Translated with DeepL.com

NOUVEAU paroissien ☐ NEW Parishioner (SVP déposer dans la quête)

CHANGEMENT d'adresse ☐ CHANGE of Address (please place in the collection basket)

NOM / NAME: _____

ADRESSE / ADDRESS: _____

Téléphone (meilleure façon de vous contacter) / **Phone / CELL** (easiest way to contact you)**:** _____

Enveloppes de quête? ☐ Sunday Envelopes? **Courriel / Email:** _____

Vie de la paroisse — Life of our Parish

Appel à tous les couples fiancés...

Tous les couples fiancés qui se marient dans l'Archidiocèse de Saint-Boniface doivent assister à l'Atelier de sensibilisation à la fertilité dans le cadre de leur processus de formation prénuptiale, mais ce séminaire **gratuit** est ouvert à tous. L'inscription est requise à bit.ly/fhas-register.

Prière diocésaine pour les Vocations au sacerdoce

Ô Père, fais se lever parmi les chrétiens de nombreuses et saintes vocations au sacerdoce, qui maintiennent la foi vivante et gardent une mémoire pleine de gratitude de ton Fils Jésus, par la prédication de sa Parole et l'administration des Sacrements, par lesquels tu renouvelles continuellement tes fidèles.

Donne-nous de saints ministres de ton autel, qui soient d'attentifs et fervents gardiens de l'Eucharistie, sacrement du don suprême du Christ pour la rédemption du monde.

Appelle des ministres de ta miséricorde, qui dispensent la joie de ton pardon par le sacrement de la Réconciliation.

Ô Père, fais que l'Église accueille avec joie les nombreuses inspirations de l'Esprit de ton Fils et, qu'en étant docile à ses enseignements, elle prenne soin des vocations au ministère sacerdotal et à la vie consacrée.

Soutiens les évêques, les prêtres, les diacres, les personnes consacrées et tous les baptisés dans le Christ, afin qu'ils accomplissent fidèlement leur mission au service de l'Évangile.

Par le Christ notre Seigneur. Amen.

Calling all engaged couples

All engaged couples marrying in the Archdiocese of Saint Boniface must attend the Fertility Health Awareness Seminar as part of their Pre-Marital Formation Process, however the **FREE** seminar is open to everyone. Registrations required at bit.ly/fhas-register

Archdiocesan Prayer for Vocations to the Priesthood

O Father, raise up among Christians abundant and holy vocations to the priesthood, who keep the faith alive and guard the blessed memory of your Son Jesus through the preaching of his word and the administration of the Sacraments, with which you continually renew your faithful.

Grant us holy ministers of your altar, who are careful and fervent guardians of the Eucharist, the sacrament of the supreme gift of Christ for the redemption of the world.

Call ministers of your mercy, who, through the sacrament of Reconciliation, spread the joy of your forgiveness.

Grant, O Father, that the Church may welcome with joy the numerous inspirations of the Spirit of your Son and, docile to His teachings, may she care for vocations to the ministerial priesthood and to the consecrated life.

Sustain the Bishops, priests and deacons, consecrated men and women, and all the baptized in Christ, so that they may faithfully fulfil their mission at the service of the Gospel.

Through Christ our Lord. Amen.

Mot espagnol pour le web - **Telaraña** - *Spanish word for the Web*

Les saints et bienheureux du Canada – Un bon nombre d'hommes et de femmes, chacun à sa façon, ont façonné la vie de l'Église au Canada par la sainteté de leur vie. En ce jour où nous fêtons la Toussaint, ce sera une bonne façon de revoir la vie de nos propre saints et bienheureux ici même au Canada. Allez sur le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada pour les connaître : https://www.cecc.ca/leglise-catholique-au-canada/saints-blesseds-canada/.

Canada's Saints & Blesseds – A number of men and women, each in some particular way, have shaped the life of the Church in Canada by their holiness of life. As we celebrate today ALL SAINTS DAY, it would be a good way to learn more about our Saints & Blesseds here in Canada. Simply go to the Canadian Conference of Catholic Bishops website following this link: **https://www.cccb.ca/the-catholic-church-in-canada/saints-blesseds-canada/**.

Vie de l'Église en périphérie — Life of the Church at Large

Unis dans l'amour : un rassemblement pour les couples mariés

L'Archidiocèse de Saint-Boniface et l'Archidiocèse de Winnipeg invitent tous les couples mariés, à toutes les étapes de leur vie conjugale, à Unis dans l'amour, une rencontre consacrée à l'enrichissement du mariage, à la fraternité et à la découverte. À noter que les présentations et les activités se déroulement principalement en anglais. Passez du temps de qualité avec votre époux(se), profitez de la compagnie d'autres couples et découvrez la richesse des mouvements catholiques dédiés au soutien des couples mariés. Que vous soyez mariés depuis quelques mois ou depuis plusieurs années, il est toujours possible de grandir dans l'amour. Un service de garde sera offert pour les enfants de plus d'un an. Les bébés dans les bras sont les bienvenus. La **participation est gratuite**, mais les dons seront acceptés avec reconnaissance. Tous les couples mariés sont les bienvenus!

Le samedi 28 novembre – de 13 h 30 à 16 h 30 – Cathédrale de Saint-Boniface. L'inscription est obligatoire et se termine le 20 novembre. Inscrivez-vous au lien suivant : **https://form.jotform.com/262106683369261**

Pour information, veuillez communiquer avec le Service mariage, famille et vie de l'Archidiocèse de Saint-Boniface : mfl@archsaintboniface.ca / 204-594-0274

Toutes les **Nouvelles** sur le site web :
https://www.archsaintboniface.ca

Together in Love: Enrichment Event for Married Couples

The Archdiocese of Saint Boniface and the Archdiocese of Winnipeg Marriage & Family Life Ministries invites all married couples, whether you are newly married, or have shared decades of married life, to take time for each other and discover the richness of what our Church has to offer. Take time to reconnect as a couple, reflect on married life, and discover practical ways to grow together. Meet other couples and build relationships within the wider Catholic community. Meet representatives of marriage ministries and learn about opportunities for ongoing enrichment, spiritual growth, prayer, retreats, and support.

Childcare will be provided so that parents can participate in this special opportunity to invest in their marriage. There is **no cost to attend**, however donations are graciously accepted.

Saturday, November 28th from 1:30 pm to 4:30 pm at the Saint Boniface Cathedral
Registrations are required and are open until November 20th. Register at the following link:
https://form.jotform.com/262106683369261

For information, please contact the Office of Marriage, Family & Life of the Archdiocese of Saint Boniface: mfl@archsaintboniface.ca / 204-594-0274

For all the **Weekly News** of the Archdiocese of Saint Boniface, go to **https://www.archsaintboniface.ca**

HEURES DE BUREAU : mardi **et** vendredi de 14 h à 16 h.
OFFICE HOURS: Tuesday **and** Friday from 2:00 p.m. to 4:00 p.m.
110 - 80 rue St Pierre Street Winnipeg MB R3V 1J8

www.stnorbertparish.ca ☎ **204-269-3240** paroissestnorbert@gmail.com

Curé – Pastor Charles Fillion (CELL : 204-795-3910 ; Courriel - personal email – charlesfillion@priest.com)

Adjointe administrative / *Administrative Assistant*	Lucille Labelle
Conseil paroissiale de pastoral / *Parish Pastoral Council*	Patricia Dickieson
Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*	Gilbert Hince

La Salle Ritchot - Gilbert @ 204-299-5481 for Reservation of the Parish Hall

Cimetière – Bernard Campeau @ 204-261- 9202 – Cemetery